



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 10.5.2011
KOM(2011) 273 endelig

Forslag til

RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

om finansiel støtte fra Unionen til Portugal

BEGRUNDELSE

Portugal har i den seneste tid oplevet et stadig større pres på de finansielle markeder som følge af den voksende bekymring over holdbarheden i landets offentlige finanser. Den aktuelle krise, der udsprang af strukturelle svagheder i økonomien, har haft en dramatisk effekt for Portugals offentlige finanser og ført til en skarp stigning i rentespændet på statspapirer. Kreditvurderingsbureauerne har ved flere lejligheder nedklassificeret de portugisiske statsobligationer, og landet kan ikke længere refinansiere sig selv til en rente, der kan garantere finanspolitisk holdbarhed på lang sigt. Parallelt hermed er banksektoren, der er stærkt afhængig af ekstern finansiering, i stigende grad blevet afskåret fra finansiering på de internationale markeder og må derfor støtte sig til Eurosystemet.

På baggrund af denne meget alvorlige økonomiske og finansielle uro, som skyldes usædvanlige begivenheder, som regeringen ikke selv er herre over, anmodede Portugal den 7. april 2011 officielt om finansiell støtte fra Den Europæiske Union, medlemsstaterne i euroområdet og Den Internationale Valutafond (IMF) med henblik på at understøtte gennemførelsen af et politisk program, som skal genoprette tilliden og gøre det muligt igen at opnå en holdbar økonomisk vækst og sikre finansiell stabilitet i Portugal, euroområdet og EU. Det foreløbige økonomiske og finansielle tilpasningsprogram (herefter benævnt "programmet"), som Portugal har forelagt Kommissionen og Rådet, tager sigte på at genskabe tilliden til den portugisiske stat og banksektoren og sætte gang i vækst og beskæftigelse. Det omfatter en gennemgribende indsats på tre fronter. For det første en række dybtgående strukturreformer i begyndelsen af programperioden med det formål at stimulere vækst, skabe nye arbejdspladser og forbedre konkurrenceevnen (herunder gennem en "fiskal devaluering"). Programmet omfatter således reformer af arbejdsmarkedet, retssystemet, netværksindustrier, boligsektoren og tjenestesektoren for derigennem at styrke økonomiens vækstpotentiale, forbedre konkurrenceevnen og lette den økonomiske tilpasning. For det andet en troværdig og velafbalanceret konsolideringsstrategi, der vil blive understøttet af strukturelle finanspolitiske foranstaltninger og en bedre budgetmæssig kontrol med offentlig-private partnerskaber og statejede virksomheder, og som tager sigte på igen at få den offentlige bruttogældskvote til at falde på mellemlang sigt. Myndighederne er besluttet på at reducere underskuddet til 3 % af BNP senest i 2013. For det tredje en række foranstaltninger, der ved hjælp af markedsbaserede mekanismer og backup-mekanismer skal beskytte finanssektoren mod et ukontrolleret stop for fremmedkapitalfinansieringen.

Programmet dækker perioden 2011-2014. De bevillinger, der er afsat til gennemførelsen af programmet, vil dække et finansieringsbehov på op til 78 mia. EUR, som er det beløb, der vil være nødvendigt for at kunne dække potentielle fiskale finansieringsbehov og støtte banksystemet. Den samlede støtte fra Portugals europæiske partnere vil beløbe sig til op til 52 mia. EUR (op til 26 mia. EUR fra Den Europæiske Union gennem den europæiske finansielle stabiliseringsmekanisme (EFS), der blev oprettet ved Rådets forordning (EU) nr. 407/2010, og op til 26 mia. EUR fra den europæiske finansielle stabilitetsfacilitet), og IMF vil yde et lån på omkring 26 mia. EUR under den udvidede lånefacilitet. Unionens støtte til Portugal under EFSM vil gøre det muligt for landet at genskabe en holdbar økonomisk vækst, sikre et velfungerende banksystem og bevare den finansielle stabilitet i Unionen og i euroområdet. Unionens støtte vil blive udbetalt i op til 14 rater og ledsaget af en række økonomisk-politiske betingelser. Den skal underlægges samme vilkår og betingelser som dem, der benyttes af IMF.

Forslag til

RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

om finansiel støtte fra Unionen til Portugal

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EU) nr. 407/2010 af 11. maj 2010 om oprettelse af en europæisk finansiel stabiliseringsmekanisme¹, særlig artikel 3, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Portugal har i den seneste tid oplevet et stadig større pres på de finansielle markeder som følge af den voksende bekymring over holdbarheden i landets offentlige finanser. Den aktuelle krise, der udsprang af strukturelle svagheder i økonomien, har haft en dramatisk effekt for de offentlige finanser og ført til en skarp stigning i rentespændet på statspapirer. Kreditvurderingsbureauerne har ved flere lejligheder nedklassificeret de portugisiske obligationer, og landet kan ikke længere refinansiere sig selv til en rente, der kan garantere finanspolitisk holdbarhed på lang sigt. Parallelt hermed er banksektoren, der er stærkt afhængig af ekstern finansiering, i stigende grad blevet afskåret fra markedsfinansiering.
- (2) På baggrund af denne meget alvorlige økonomiske og finansielle uro, som skyldes usædvanlige begivenheder, som regeringen ikke selv er herre over, anmodede Portugal den 7. april 2011 officielt om finansiel støtte fra Den Europæiske Union, medlemsstaterne i euroområdet og Den Internationale Valutafond (IMF) med henblik på at understøtte et politisk program, som skal genoprette tilliden og gøre det muligt igen at opnå en holdbar økonomisk vækst og sikre finansiel stabilitet i Portugal, euroområdet og EU. Den 3. maj 2011 blev der indgået en aftale mellem regeringen og den fælles delegation udsendt af Kommissionen, IMF og ECB om et omfattende treårigt program for perioden frem til midten af 2014, som vil blive præciseret i et memorandum om økonomiske og finansielle politikker og et aftalememorandum om specifikke økonomisk-politiske betingelser. De to største oppositionspartier har givet deres tilslutning til dette program.
- (3) Det udkast til et økonomisk og finansielt tilpasningsprogram (herefter benævnt "programmet"), som Portugal har forelagt Kommissionen og Rådet, tager sigte på at

¹ EUT L 118 af 12.5.2010, s. 1.

genskabe tilliden til den portugisiske stat og banksektoren og sætte gang i vækst og beskæftigelse. Det omfatter en gennemgribende indsats på tre fronter. For det første en række dybtgående strukturreformer i begyndelsen af programperioden med det formål at stimulere vækst, skabe nye arbejdspladser for forbedre konkurrenceevnen (herunder gennem en "fiskal devaluering"). Programmet omfatter således reformer af arbejdsmarkedet, retssystemet, netværksindustrier, boligsektoren og tjenestesektoren for derigennem at styrke økonomiens vækstpotentiale, forbedre konkurrenceevnen og lette den økonomiske tilpasning. For det andet en troværdig og velafbalanceret konsolideringsstrategi, der vil blive understøttet af strukturelle finanspolitiske foranstaltninger og en bedre budgetmæssig kontrol med offentlig-private partnerskaber og statsejede virksomheder, og som tager sigte på igen at få den offentlige bruttogældskvotet til at falde på mellemlang sigt. Myndighederne er besluttet på at reducere underskuddet til 3 % af BNP senest i 2013. For det tredje en række foranstaltninger, der ved hjælp af markedsbaserede mekanismer og backup-mekanismer skal beskytte finanssektoren mod et ukontrolleret stop for fremmedkapitalfinansieringen.

- (4) I henhold til Kommissionens aktuelle fremskrivninger af den nominelle BNP-vækst (-1,2 % i 2011, -0,5 % i 2012, 2,5 % i 2013 og 3,9 % i 2014), er de finanspolitiske mål i overensstemmelse med den fastlagte kurs for gældskvoten (101,7 % i 2011, 107,4 % i 2012, 108,6 % i 2013 og 107,6 % i 2014). Gældskvoten vil således blive stabiliseret i 2013 og derefter være faldende, såfremt der gøres yderligere fremskridt med nedbringelsen af underskuddet. Gældsdynamikken påvirkes af adskillige below-the-line-transaktioner, som forventes at øge gældskvoten med $1\frac{3}{4}$ procentpoint af BNP i 2011 og med $\frac{3}{4}$ procentpoint af BNP om året i 2012-2014. Disse transaktioner inkluderer betydelige erhvervelser af finansielle aktiver, især med henblik på eventuelle bankrekapitaliseringer og finansieringen af statsejede virksomheder til et beløb svarende til $\frac{1}{2}$ % af BNP om året mellem 2011 og 2014. Til gengæld vil privatiseringsindtægter på i alt omkring 3 % af BNP frem til 2013 bidrage til at nedbringe gælden.
- (5) Kommissionen vurderer sammen med ECB og IMF, at Portugal har et finansieringsbehov på i alt 78 mia. EUR i perioden, der strækker sig fra juni 2011 til midten af 2014. Trods den betydelige finanspolitiske tilpasning vil statens finansieringsgab komme til at udgøre 63 mia. EUR i programperioden. Dette bygger på en antagelse om en refinansieringsgrad for forfalden langfristet gæld på 0 % frem til første halvdel af 2013 og derefter på 100 %. Det forventes, at Portugal vil kunne refinansiere sin nuværende kortfristede gæld, men programmet omfatter også en finansieringsbuffer i tilfælde af uventede afvigelser fra Kommissionens baseline-finansieringsscenario. Programmets strategi for finanssektoren, der skal genskabe en varig tillid til Portugals banksystem, kræver, at bankkoncerne bringer deres tier 1-kernekapital op på 9 % ved udgangen af 2010 og 10 % ved udgangen af 2012. Programmet omfatter en støtteordning for banker på op til 12 mia. EUR til sikring af den fornødne kapital, hvis det ikke lykkes at finde markedsbaserede løsninger. De reelle finansieringsbehov kan dog vise sig at blive betydeligt lavere, især hvis markedsbetingelserne forbedres markant, og der ikke opstår alvorlige uventede tab for banker i programperioden.
- (6) Programmet vil blive finansieret ved hjælp af bidrag fra eksterne kilder. Unionens støtte til Portugal vil andrage op til 52 mia. EUR under den europæiske finansielle stabiliseringsmekanisme (EFSM), der blev oprettet ved Rådets forordning (EU)

nr. 407/2010, og gennem bidrag fra den europæiske finansielle stabilitetsfacilitet. Derudover har Portugal anmodet om et lån på [23,44664 mia.] SDR (svarende til 26 mia. EUR efter vekselkursen pr. [5. maj 2011]) fra IMF under den udvidede lånefacilitet. Støtten under EFSM skal underlægges samme vilkår og betingelser som dem, der benyttes af IMF. Unionens finansielle støtte bør forvaltes af Kommissionen.

- (7) Rådet bør regelmæssigt tage Portugals økonomiske politik op til vurdering.
- (8) De specifikke økonomisk-politiske betingelser, der aftales med Portugal, bør indgå i et aftalememorandum (herefter benævnt "aftalememorandummet"). De nærmere finansielle vilkår bør fastsættes i en lånefacilitetsaftale.
- (9) Kommissionen bør via tjenesterejser og jævnlig rapportering fra de portugisiske myndigheder regelmæssigt kontrollere, om de økonomisk-politiske vilkår, der er knyttet til bistanden, er opfyldt.
- (10) Under gennemførelsen af programmet bør Kommissionen yde supplerende rådgivning og teknisk bistand på specifikke områder.
- (11) De tiltag, som Unionens finansielle støtte skal bidrage til at finansiere, skal være i overensstemmelse med Unionens politikker og lovgivning. De foranstaltninger, der iværksættes for at støtte finansieringsinstitutter, skal overholde Unionens konkurrenceregler.
- (12) Støtten bør ydes med henblik på at bidrage til en vellykket gennemførelse af programmet —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Unionen yder Portugal et lån på højst 26 mia. EUR med en maksimal gennemsnitlig løbetid på 7,5 år.
2. Unionens finansielle støtte stilles til rådighed i tre år regnet fra den første dag efter denne afgørelses ikrafttræden.
3. Kommissionen stiller Unionens finansielle støtte til rådighed for Portugal i maksimalt 14 rater. En rate kan udbetales i en eller flere trancher. Løbetiden for trancherne under den første rate kan være længere end den maksimale gennemsnitlige løbetid, der er fastsat i stk. 1. I så fald fastsættes løbetiden for de efterfølgende trancher for at sikre, at den i stk. 1 omhandlede maksimale gennemsnitlige løbetid er overholdt, når alle rater er udbetalt.
4. Den første rate frigives ved låneaftalens og aftalememorandumets ikrafttræden. Frigivelsen af efterfølgende lånerater er betinget af et tilfredsstillende resultat af Kommissionens og ECB's undersøgelse af, om Portugal overholder de generelle økonomisk-politiske betingelser i henhold til denne afgørelse og aftalememorandummet.

5. For hver tranche betaler Portugal Unionens finansieringsomkostninger plus en margin på 215 basispoint, hvilket svarer til IMF's støttebetingelser.
6. Desuden dækker Portugal de omkostninger, der er omhandlet i artikel 7 i forordning (EU) nr. 407/2010.
7. Hvis det er påkrævet for at finansiere lånet, er det tilladt at gøre forsigtig brug af renteswaps med modparter med den bedst mulige kreditkvalitet og af fremrykket lånoptagelse.
8. Kommissionen træffer afgørelse om størrelsen og frigivelsen af de efterfølgende rater. Kommissionen træffer afgørelse om tranchernes størrelse.

Artikel 2

1. Støtten forvaltes af Kommissionen i overensstemmelse med Portugals tilsagn.
2. I samråd med ECB aftaler Kommissionen med de portugisiske myndigheder de nærmere økonomisk-politiske betingelser, der er knyttet til den finansielle støtte, jf. artikel 3. Disse betingelser fastsættes i et aftalememorandum, der undertegnes af Kommissionen og de portugisiske myndigheder i overensstemmelse med de i stk. 1 omhandlede tilsagn. De nærmere finansielle vilkår fastsættes i en lånefacilitetsaftale, der indgås med Kommissionen.
3. Kommissionen kontrollerer med regelmæssige mellemrum, om de økonomisk-politiske betingelser, der er knyttet til støtten, er opfyldt, og aflægger rapport til Det Økonomiske og Finansielle Udvalg før frigivelsen af hver rate. Med henblik herpå samarbejder de portugisiske myndigheder fuldt med Kommissionen og ECB og stiller alle nødvendige oplysninger til rådighed for dem. Kommissionen holder Det Økonomiske og Finansielle Udvalg underrettet om eventuelle refinansieringer af lånene eller omlægninger af de finansielle vilkår.
4. Portugal vedtager og gennemfører yderligere konsolideringsforanstaltninger for at sikre makrofinansiell stabilitet, såfremt sådanne foranstaltninger bliver nødvendige i forbindelse med gennemførelsen af støtteprogrammet. De portugisiske myndigheder konsulterer Kommissionen, før de vedtager sådanne yderligere foranstaltninger.

Artikel 3

1. De portugisiske myndigheders økonomiske og finansielle tilpasningsprogram (herefter benævnt "programmet") godkendes hermed.
2. Udbetalingen af hver rate efter den første rate finder kun sted, hvis programmet gennemføres på tilfredsstillende vis, og hvis de specifikke økonomisk-politiske betingelser, der er fastsat i aftalememorandummet, overholdes. Disse betingelser omfatter bl.a. de foranstaltninger, der er omhandlet i stk. 4 til 8.
3. I overensstemmelse med proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt stort underskud må det offentlige underskud ikke overstige 10 068 mio. EUR (svarende til 5,9 % af BNP i henhold til de aktuelle fremskrivninger) i 2011, 7 645 mio. EUR

(4,5 % af BNP) i 2012 og 5 224 mio. EUR (3,0 % af BNP) i 2013. Ved beregningen af dette underskud tages der ikke hensyn til de mulige budgetomkostninger forbundet med foranstaltningerne til støtte for banksektoren inden for rammerne af regeringens strategi for den finansielle sektor. Konsolideringen tilvejebringes ved hjælp af permanente foranstaltninger af høj kvalitet og ved at minimere konsekvenserne for udsatte grupper.

4. Portugal træffer de i stk. 5 til 8 nævnte foranstaltninger inden udgangen af det angivne år, idet de præcise frister for årene 2011-2014 fastsættes i aftalememorandummet. Portugal skal være rede til at træffe yderligere konsolideringsforanstaltninger for at reducere underskuddet til under 3 % af BNP senest i 2013 i tilfælde af afvigelser fra de fastsatte mål.
5. I overensstemmelse med aftalememorandummet træffer Portugal følgende foranstaltninger inden udgangen af 2011:
 - a) Portugal gennemfører fuldt ud de i 2011-budgettet nævnte finanspolitiske konsolideringsforanstaltninger til en værdi af omkring 9 mia. EUR og de supplerende foranstaltninger til en værdi af over 400 mio. EUR, der blev truffet før maj 2011. Disse foranstaltninger tjener til at reducere det offentlige underskud inden for den tidsramme, der er angivet i stk. 3. Foranstaltningerne på indtægtssiden af 2011-budgettet til en værdi af 3,4 mia. EUR suppleres med en forhøjelse af de sociale bidrag gennem strengere inspektion og obligatoriske bidrag fra praktikanter. Foruden de i 2011-budgettet fastsatte foranstaltninger på udgiftssiden træffes der en række supplerende foranstaltninger, herunder besparelser inden for sundhedssektoren, nedsættelse af tilskuddene til statsejede virksomheder og nedsættelse af de sociale overførsler.
 - b) Portugal træffer foranstaltninger til fremme af en troværdig budgetstrategi og styrkelse af budgetrammerne. Portugal gennemfører fuldt ud foranstaltningerne i den nye budgettrammelov, herunder indretning af en mellemfristet budgetramme, udførelse af en grundig analyse af budgetstrategien og oprettelse af et uvildigt budgetråd. De lokale og regionale finansieringsrammer afstemmes med den nye budgettrammelov. Portugal fremskynder sin indberetning og overvågning af de offentlige finanser, herunder især af restancer. Portugal gennemfører systematiske og regelmæssige analyser af de budgetmæssige risici som led i budgetproceduren, herunder de risici, der stammer fra offentlig-private partnerskaber og statsejede virksomheder.
 - c) Portugal vedtager den første pakke af foranstaltninger beregnet til at forbedre arbejdsmarkedets funktionsmåde ved at nedsætte godtgørelserne i tilfælde af afskedigelse og indføre mere fleksible arbejdstidsordninger.
 - d) Inden for energisektoren tager Portugal skridt til at forbedre markedsadgangen, fremme etableringen af det iberiske gasmarked og genbehandle støtte- og kompensationsreglerne for elproduktion. For så vidt angår andre netværksindustrier, især transport, telekommunikation og posttjenester, træffer Portugal supplerende foranstaltninger for at fremme konkurrence og fleksibilitet.

- e) Portugal tager hurtigt skridt til at forbedre konkurrencevilkårene og økonomiens tilpasningsevne. Disse skridt omfatter afskaffelse af statens særlige rettigheder i virksomheder, revision af konkurrencereglerne for at gøre dem mere virkningsfuld, lempelse af kravene i forbindelse med etablering og grænseoverskridende levering af tjenesteydelser inden for servicesektoren.
 - f) Portugal tager skridt til at forbedre den praksis og regler, der skal følges i forbindelse med offentlige indkøb, for at skabe større konkurrence i erhvervsmiljøet og sikre større effektivitet i de offentlige udgifter.
6. I overensstemmelse med aftalememorandummet træffer Portugal følgende foranstaltninger i løbet af 2012:
- a) Budgettet for 2012 skal omfatte en budgetneutral recalibrering af skattesystemet med henblik på at mindske arbejdsomkostningerne og styrke konkurrenceevnen.
 - b) Budgettet for 2012 skal omfatte finanspolitiske konsolideringsforanstaltninger til en værdi af mindst 5,1 mia. EUR med sigte på at nedbringe det offentlige underskud inden for den tidsramme, der er angivet i artikel 3, stk. 3.
 - c) Budgettet skal sikre en mindskelse af de offentlige udgifter i 2012 på mindst 3,5 mia. EUR takket være en gennemgribende omorganisering af centraladministrationen, eliminering af overlapninger og andre former for ineffektivitet, mindskelse af antallet af kommuner og sogne, nedskæringer på undervisnings- og sundhedsområdet, lavere overførsler til regionale og lokale myndigheder, nedsættelse af antallet af ansatte i den offentlige sektor, justeringer af pensionsbeløb og begrænsning af kapitaludgifter og andre udgifter som beskrevet i programmet.
 - d) På indtægtssiden skal budgettet indeholde indtægtsforøgende foranstaltninger til en værdi af i alt 1,5 mia. EUR for et helt år, der tilvejebringes ved bl.a. at udvide selskabsskattegrundlaget og personskattegrundlaget gennem en mindskelse af antallet af fradragsmuligheder og særlige ordninger, sikre konvergens mellem personskattefradragene i tilknytning til pensioner og lønindkomster, ændre ejendomsbeskatningen ved at beskære antallet af skattefritagelsesmuligheder kraftigt, udvide momsgrundlaget ved at mindske antallet af moms fritagelser og ændre listerne over varer og tjenesteydelser, for hvilke der gælder reducerede, mellemliggende og højere satser, og forøge punktafgifterne. Disse tiltag ledsages af foranstaltninger til bekæmpelse af skatteunddragelse, svig og den sorte økonomi.
 - e) Portugal forstærker de juridiske og institutionelle rammer for gennemførelse af budgetmæssige risikovurderinger forud for indgåelse af offentlig-private partnerskabsaftaler. Tilsvarende vedtager Portugal en lov om regulering af oprettelsen og driften af statsejede virksomheder på centralt, regionalt og lokalt plan. Portugal indgår ikke nye offentlig-private partnerskabsaftaler og opretter ingen nye statsejede virksomheder, så længe de nødvendige undersøgelser pågår, og så længe den nye retlige struktur ikke er på plads.

- f) Portugal gennemfører en modernisering af indtægtsforvaltningen ved at oprette en fælles enhed, mindske antallet af kommunale kontorer og tackle de resterende flaskehalse i systemet for indbringelse af appelsager på skatteområdet.
 - g) Portugal vedtager lovgivning med henblik på omlægning af arbejdsløshedsforsikringssystemet, herunder en begrænsning af den maksimale arbejdsløshedsunderstøttelsesperiode til 18 måneder, et loft over arbejdsløshedsydelse på 2,5 gange det sociale understøttelsesindeks, en nedsættelse af ydelserne over arbejdsløshedsperioden, en begrænsning af den minimale bidragsperiode og en udvidelse af systemet til også at omfatte bestemte kategorier af selvstændige. De aktive arbejdsmarkedspolitikker styrkes med udgangspunkt i en evaluering af den aktuelle praksis og en aftalt handlingsplan.
 - h) Godtgørelserne i forbindelse med afskedigelse bringes på linje med den praksis, der gælder i andre medlemsstater på basis af specifikationerne i aftalememorandummet.
 - i) Reglerne vedrørende overarbejdsbetaling lempes, og der indføres mere fleksible arbejdstidsordninger i overensstemmelse med aftalememorandummet.
 - j) Portugal fremmer en lønudvikling, der er i overensstemmelse med målsætningerne om at skabe nye arbejdspladser og forbedre virksomhedernes konkurrenceevne og derigennem korrigere makroøkonomiske ubalancer. Mindstelønnen forhøjes kun, hvis den økonomiske udvikling og udviklingen på arbejdsmarkedet begrunder dette. Der tages skridt til at rette op på svagheden i det nuværende lønforhandlingssystem, herunder gennem lovgivning, der redefinerer kriterierne og vilkårene for forlængelse af kollektive overenskomster og gør det lettere at indgå aftaler på virksomhedsplan.
 - k) Der udarbejdes en handlingsplan til forbedring af uddannelserne på sekundærtrinnet og af de erhvervsfaglige uddannelser.
 - l) Retssystemets funktionsmåde forbedres ved at gennemføre de foranstaltninger, der er blevet foreslået som led i køreplanen for en retsreform, og ved at afslutte udestående sager og tage skridt til at tackle domstolenes forsinkelser og indføre alternative muligheder for bilæggelse af tvister.
 - m) Konkurrencelovgivningen forbedres ved at forstærke de nationale tilsynsmyndigheders uafhængighed og forøge deres ressourcer. Faglige tjenesteydelser liberaliseres ved at forbedre reglerne vedrørende faglige kvalifikationer og afskaffe de restriktioner, der gælder for regulerede erhverv.
 - n) De regulerede tariffer på detailmarkederne for el og gas afskaffes.
7. I overensstemmelse med aftalememorandummet træffer Portugal følgende foranstaltninger i løbet af 2013:
- a) Budgettet for 2013 skal omfatte finanspolitiske konsolideringsforanstaltninger til en værdi af mindst 3,2 mia. EUR med sigte på at nedbringe det offentlige underskud inden for den tidsramme, der er angivet i artikel 3, stk. 3. Mere

præcist skal budgettets udgiftsside omfatte en nedbringelse af udgifterne i 2013 på mindst 2,5 mia. EUR gennem en mindskelse af centraladministrationens udgifter og udgifterne til uddannelse og sundhed, lavere overførsler til regionale og lokale myndigheder, nedsættelse af antallet af ansatte i den offentlige sektor og lavere omkostninger i statsejede virksomheder.

- b) Budgettet skal omfatte indtægtsforøgende foranstaltninger bestående af bl.a. en yderligere udvidelse af selskabsskattegrundlaget og personskattegrundlaget, højere punktafgifter og ændringer af ejendomsbeskatningen, som vil sikre næsten 0,8 mia. EUR i supplerende indtægter. Portugal forbedrer vilkårene for erhvervslivet ved dels at mindske de administrative byrder ved at sikre, at alle dele af økonomien tilgodeses af de administrative forenklinger (kvikskrancer og projekter, der ikke kræver forhåndsgodkendelse), dels at lette kreditbegrænsningerne for små og mellemstore virksomheder, herunder med gennemførelse af direktiv 2011/7/EU om bekæmpelse af forsinket betaling i handelstransaktioner.
- c) Portugal sikrer, at de ophobede retssager bringes til afslutning.

8. Med henblik på at genskabe tilliden til den finansielle sektor rekapitaliserer Portugal sin banksektor og reducerer fremmedkapitalfinansieringen heraf på forsvarlig vis, og Português de Negócios-sagen bringes til afslutning. I denne henseende udvikler Portugal i samråd med Europa-Kommissionen, ECB og IMF en strategi for de portugisiske bankkoncerners fremtidige opbygning og funktionsmåde med henblik på at bevare den finansielle stabilitet. De portugisiske myndigheder træffer navnlig følgende foranstaltninger:

- a) de letter udstedelsen af statsgaranterede bankobligationer til et beløb af op til 35 mia. EUR, inkl. den eksisterende pakke af støtteforanstaltninger
- b) de bebuder inden udgangen af maj 2011 en forhøjelse af den mindst tilladte solvensprocent for tier 1 til 9 % ved udgangen af 2011 og til 10 % ved udgangen af 2012 og stiller krav til banker om senest ved udgangen af juni 2011 at fremlægge planer for, hvordan de agter at overholde disse krav
- c) de fastsætter tydelige periodiske mål for bankers fremmedfinansiering og forstærker i løbet af 2011 rammerne for evalueringen af solvens og fremmedfinansiering
- d) de sikrer, at den statsejede bank Caixa Geral de Depositos strømlines for i det fornødne omfang at udvide kapitalgrundlaget for bankens centrale bankaktiviteter og iværksætte en proces, der kan resultere i et hurtigt salg af Banco Português de Negócios. Til denne ende forelægger de portugisiske myndigheder en ny plan for Europa-Kommissionen med henblik på godkendelse efter statsstøttere reglerne
- e) de ændrer senest ved udgangen af 2011 lovgivningen om afvikling af banker og virksomheder og om indskudsgarantifonden og garantifonden for gensidige kreditinstitutter for landbruget med det formål at beskytte indskyderne og lette omstruktureringer.

9. Med henblik på at sikre en problemfri overholdelse af programmets betingelser og bidrage til at rette op på ubalancer på en varig måde yder Kommissionen løbende rådgivning og vejledning om reformer af finanspolitikken og finansmarkederne samt strukturreformer. Inden for rammerne af støtteprogrammet til fordel for Portugal gennemgår den sammen med IMF og i samråd med ECB regelmæssigt effektiviteten og de sociale og økonomiske virkninger af de aftalte foranstaltninger, og den anbefaler nødvendige korrektioner med henblik på at styrke vækst og jobskabelse, sikre den nødvendige finanspolitiske konsolidering og mindske de negative sociale virkninger mest muligt, specielt for de mest udsatte grupper i det portugisiske samfund.

Artikel 4

Portugal opretter i den portugisiske centralbank en særlig konto til forvaltningen af Unionens finansielle støtte.

Artikel 5

Denne afgørelse er rettet til Portugal.

Artikel 6

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

På Rådets vegne
Formand

BUDGETMÆSSIG KONSEKVENSANALYSE

(jf. artikel 16 i de interne regler)

POLITIKOMRÅDE: AFSNIT 01 – ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

AKTIVITET: FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER

BESKRIVELSE AF AKTIONEN: DEN EUROPÆISKE FINANSIELLE STABILISERINGSMEKANISME – FINANSIEL STØTTE TIL IRLAND

1. FORSLAGETS BETEGNELSE: BUDGETPOST OG BETEGNELSE

01 04 01 03 Den Europæiske Unions garanti for EU-lån, der optages til at yde finansiel støtte under den europæiske finansielle stabiliseringsmekanisme

2. RETSGRUNDLAG:

Rådets forordning (EU) nr. 407/2010.

3. SAMLEDE TAL FOR REGNSKABSÅRET (EUR)

I dette punkt vises strukturen for den garanti, som stilles af Den Europæiske Union. Den gør Kommissionen i stand til at afdrage på gælden (hovedstol, renter og andre omkostninger), hvis skyldneren (Portugal) ikke betaler.

Når der er anført et "p.m." i budgettet, betyder det, at budgetgarantien kun aktiveres, hvis garantien faktisk kræves indfriet. Det forventes normalt, at der ikke vil blive gjort brug af garantien.

3a – Løbende regnskabsår

Ikke relevant.

		FB
Bevillinger ved regnskabsårets begyndelse (budget)		
Overførsler		
Yderligere bevillinger		
Samlede bevillinger		
Bevillinger, som allerede er sat til side gennem et andet arbejdsprogram		
Disponibel saldo		
Beløb til den foreslåede foranstaltning		

3b – Overførsler

Ikke relevant.

		FB
Overførsler		
Bevillinger, som allerede er sat til side gennem et andet arbejdsprogram		
Disponibel saldo		
Beløb til den foreslåede foranstaltning		

3c – Følgende regnskabsår

Ikke relevant.

		FB
Bevillinger ved regnskabsårets begyndelse (budget)		p.m.
Overførsler		
Yderligere bevillinger		
Samlede bevillinger		
Bevillinger, som allerede er sat til side gennem et andet arbejdsprogram		
Disponibel saldo		
Beløb til den foreslåede foranstaltning		p.m.

4. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGEN

Den foreslåede mellemfristede finansielle støtte til Portugal består af et lån fra Unionen på 26 mia. EUR (der finansieres ved, at Unionen optager lån på de internationale kapitalmarkeder). Den vil blive ydet som led i en international finansieringspakke. Nærmere bestemt vil lånene fra Portugals EU-partnerlande omfatte bidrag fra den europæiske finansielle stabilitetsfacilitet (26 mia. EUR). Desuden har Portugal anmodet om et lån på [...] mia. SDR (ca. 26 mia. EUR) fra Den Internationale Valutafond under den udvidede lånefacilitet. Unionens finansielle støtte til Portugal skal bidrage til, at der igen kan tilvejebringes en holdbar økonomisk vækst, og at banksystemet kommer til at fungere korrekt. Samtidig bidrager støtten til finansiell stabilitet i EU og i euroområdet ved at genoprette tilliden.

Unionens låntagning på kapitalmarkederne eller fra finansielle institutioner med henblik på at yde Portugal et lån er dækket af Unionens budget. Hovedstolen for det lån, der ydes til Portugal, er på 26 mia. EUR.

Den garanti, der stilles via Den Europæiske Unions budget, er sammensat således, at den sætter Kommissionen i stand til at betale renter og afdrag på gælden, hvis Portugal misligholder sine forpligtelser.

For at opfylde sine forpligtelser kan Kommissionen midlertidigt trække på sine egne kontante ressourcer for at betale renter og afdrag på gælden. I dette tilfælde gælder artikel 12 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 af 22. maj 2000 om gennemførelse af afgørelse 2007/436/EF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter (EFT L 130 af 31.5.2000, s. 1).

5. BEREGNINGSMETODE

Ikke relevant.

6. BETALINGSSKEMA (EUR)

Ikke relevant.

Udgiftsområde	Bevillinger		Betalinger				
			År n	År n+1	År n+2	År n+3	Følgende regnskabsår
	År n						
	År n+1						
	År n						
	År n+1						
	I alt						